Vol. 24 No. 6757 Monday August 5 1929

TAIRIKU NIPPO

昭和四年八月五日（月曜日）第六千七百五十七號

勞働黨内閣の二ケ月(三)

◇危險なる印度

唯だ夫れ英國勞働黨は、先月二十六日で休會となつてゐる。——從つて、反對黨の攻撃といふものも今秋の休會明け後のものであるが、實をいへば、それとても、未だ足並の揃つてゐる譯ではない。

第一に、保守黨は、總選擧に惨敗後、又もやボールドウイン不信任の聲を揚げ、世間の物笑ひとなつて居る始末にて、勞働黨内閣の倒壊運動を起すまでには、まだ〳〵時なりの時日を要するものと見られてゐる。

キャスチング・ヴオートを握る自由黨なども、勞働黨内閣の自由主義により、反對しやうにも、反對の口實のないのに苦しんでゐる有樣である。

併し、夫れだけに、勞働黨内閣には、總選擧戰に實行し始めない弱味がある。

例へば、炭坑夫の勞働時間を短縮する事などであるが、是れは、勞働黨が、資本家の多數黨でない關係上、餘に已むを得ない。——併し、勞働黨内閣の左顧右眄は、それに對し、公然と批難の聲を揚げ、人によつては、夫れを政權の第四黨と呼び、形勢を極めて重大視してゐるものもある。

實際に、夫れは、主義主張に異なる連中を含んでゐるだけに、決して、黨内の少數分子として、輕視するを得ないものではある。

併し、一面に、勞働黨内閣を、内部より破壞するやうな馬鹿者ではないのであらう。

× ×

從つて、若しも、將來、勞働黨内閣の一命にかゝはるやうな事件が生ずべきものとすれば、夫れは恐らく、外交上の突發事件であらうと、勞働黨内の一個組は傳へて居るさうである。

中にも、インドに騷動の起ることが、一番に危險だと云つてるらしい。

詰り、勞働黨の、ロシヤやインドやに對する方針の軟弱なる結果、インドが赤化されたのであると、突込む人は多く、死傷が數ふ話を聞いて入るのであるが、早いのは一週間から長くて半年の後に出るのが普通である。死體が上らぬ數は十人の中に三人はあつて、これは遺留品と死體の數から推定されてゐる。多分瀨壺の横穴か何かの中に押し込まれて、いつの間にか骨になつてしまふのであらう。

死體は多くの場合危險で取りに行けず取るのであるが、皆大抵は、男女によつて死體の向きが異なることである。女はあふ向けに沈み、男は下向きに沈む事は、川に流儀を同じくするが、女はでう云ふものか瀨心に頭を向けて沈んで居り、男は瀨岸に頭を向けて沈んでゐる。これも何かの學理的な理由があるのであらうか、私には分らない。紐で體をつなぎ合つた心中は、紐がよれて前述の如く女は瀨心に頭を向け、男は瀨岸に頭を向けてゐると云ふ。

抱合ひ心中は、なかなか離されぬもので、時には相手の唇をしかと噛んでゐる者もあるとの事である。それ以上に猛烈な形をして死んでゐる者もときにはあるといふ。

其の時々の事ども

自殺志願者の群(三)

中山忠直

中禪寺で死ぬ人(續)

湖畔で死ぬ人の心理で、なるほどなと思つたことがある。どこでも夕暮の景色は美しい事にきまつてゐるが、わけても中禪寺湖の夕暮は實によい。バノラマと云つてよいか、實に何とも云へぬ詩的な景色だ。霧がすつかり湖面を罩めのやうに垂れ込めて來て、橋や木や灯が淡くぼかされて浮き出し、背とては河原の鳴く音くらひな物である。實に靜寂その物である。

この湖畔を歩いてすつかり詩的になり、まだ十分に死なうとも何とも決心がついて居ない時、湖畔の旅館から三味線の音などが聞えて來ると、その音にたまらなくなつて水に飛び込むことがあるさうである。これは救はれた人達がよく云ふ事である。私はふと「音樂と死」と云ふ事も考へて見た。實に夕方湖畔を歩いてゐるとよい。私のやうな男でさへ（淫靡い光の湖畔で新内を聞いて、この儘死んだならさへ）思つた。まして旅愁があつたならばだ。吉原で新内を聞いた時代もあつたと云ふが、昨今で三味の音を聞く時に、しみ〴〵と死の誘惑を感ずると云つても良いのである。

死死の話

世間話

南北生

◇敎會のコレクションの減つた原因

加奈陀の政府が、五仙白銅貨を造つた爲めだと、敎會關係者が云つてるさうであります。——大型な貨幣が現はれて來ると、アノ大型な貨幣が出來ると、コレクションの盆にかへるさうであります。

加奈陀の政府が、五仙白銅貨を造つた爲めだと、敎會關係者が云つてるさうであります。——大型な貨幣が現はれて來ると、アノ大型な貨幣が出來ると、コレクションの盆にかへるさうであります。

◇テニス試合の妨害に

女の髪を用いた

折に逃べてゐるものらしい。——時代相をマザ〳〵と現はしてゐる話なのでありますが、其の儒道師が又、それに續けて、——

「デスから私は、敎會のコレクションの少い事に就て、人々を責める氣はありません。——さういふ貨幣を造つた政府の責任と考へるものであります。」

といつたとは、皮肉の積りならば上々の出來といはなければなりません。

◇テニス試合の妨害に

女の髪を用いた

といふので、一寸問題になつてゐる。——それも、パリでデビス・カップ爭奪戰の場合で、フランスの大選手ボロトラが、米國のロットと戰つてゐる最中、鏡で反射させた光線を、ボロトラの前にチラつかせた者がある。——審判役が一寸試合を中止させて、見物席の方に向ひ、——

「ドナタか御婦人のうちに、手提げの口を明けつぱなしにしてる方があると見えて、鏡で光線を反射させ、試合の邪魔になります……」

といつたので、手提の口をシメる音がアチコチに起つた。——勿論右の光線を反射させたのは、そのうちのドノ女で、それも故意にやつたのか、又は偶然にやつたのかは判らなかつたらしいのですが、兎に角、一寸、可笑しい感じを人々に與へたらしいのです。

遺留品と遺書

巖頭の近くの木には、色んな文句を彫り込んである。墨やインキで書いたのはなく、皆ナイフで彫つてあり、中には彫つた中を墨で塗つてあるのもある。岩に彫つたのは見當らなかつた。木の肌に彫つた文句の一例をあぐれば次の樣なのがある。

伊豆詩人　カルモチン

岡本照行　三瓦飲テ

四・六・九夕

その近くの木の洞穴には、遺留品がいつぱいである。下駄、靴、フイルムの殘り、鉛筆、ハンカチ、眼鏡、帽子、折れたステツキ等で宿屋の名のついた下駄は宿屋で持つて行くので一足もなく、高價品は警察が持つて行くので之れもなく、殆んど無一物の人が多いやうである。

木肌に文句を彫つた後、ナイフをグサリと其上につきさしてゐるナイフが其儘に錆びてゐる。實に慘な氣がする。巖頭から瀨壺は見えない。巖頭の横の木に上つて瀨壺を見ると、實に美しい夢と云つてよいか、お伽噺の庭と云つてよいか、實に此世にこんな美しい物があるかと云つてよいか思はれる樣な美しさである。蒼い水が水に渦巻いて居り、霧が立ち込めてゐる。弦に死に來る者は、もう頭がのぼせてゐるので、この美しい景色が分らぬであらうが、冷靜な頭には實に何とも云へぬ美觀である。大谷川が細く糸のやうに流れ、蠅のやうに岩燕が無數に飛んでゐる。——死ぬ人達は、こんな景色なんか眼に入らぬ事は、巖頭でさへよつてゐる時に、後から救ひに行く時、多くは眼が見えなくなつてゐるので分る事である。この事は後に細かに云ふつもりである。（續く）

御禮

拜啓　酷暑猶去り難く候處皆々樣御變りもなく御勤勵の事慶賀に不堪候

扨て小生等御地方出張中は一方ならぬ御援助を蒙り難有御禮申上候。僅々四週間の間に**七名**其中に**二名**の白人を當所に於て保險者名簿中に迎へ申候は一に弊事務所及び本社を御信用下され候は勿論と存候も又新に他社に先んじて廿年掛及廿五年掛養老保險合千弗に對し滿期特別配當金**百五十弗**を支拂ふ事と相成候驚くべき奉仕の結果と存候。保險の必要は益々日を追ふて加はるべく、何卒今後も相變らず御援助下さる樣御願申上候

なほ兵頭英一は目下ダンカン地方にあつて勸誘中に有之候、同人に對しても同樣御後援の程伏して御願申上候。

先は御禮迄

一九二九年七月三十日

加奈陀サン生命保險會社

代理店

中野保險

晩市東カードバ街三〇〇番

電話ドグ五五九九

中野庄輔

伊澤之俊

兵頭英一

加藤万三郎

第一回米國郵船會社主催日本訪問團

昭和四年十一月二日午前十時卅分晩香坡港同日午後六時美府港出帆**ゼフアリン**號

出發

團費　一人前　**百十弗**

待遇　特別船室上等日本食、日本人コツク及ウエーター

本團は横濱解散、東京解散は特別團費徵集其他總ての入費は必要に應じて實費徵集

歸航期日は隨意、日本滯在期間一ケ年以内、歸國西渡航手續は御申越次第致します

▲日本風呂あり——資料あり

晩香坡市ダンレビー街一四三

申込所　**團長**（日本人）（船客係）　**高橋保一**

電話ダグラス四七六六アール

日本向定期爲替手形

六ケ月以上年利四分五厘

鄕里送金　取扱迅速丁寧（無手數料）

◇當地各地へ最も迅速且丁寧に御取扱ひ申候

◇世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替諸事便宜に御取扱可致候

横濱正金銀行　シヤトル支店

○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候

期間一ケ年　年四分五厘

半ケ年　年四分一厘

利息は日下大ケ月間通用の當店へ御預込の日より利息を附す

米金預金

定期預金六ケ月年四分一ケ年四分五厘

特別定期預金一ケ年四分五厘

貯蓄預金年三分五厘

月掛預金年四分四毛

トルア　住友銀行

株式會社　住友銀行本店

大阪市北區五丁目

THE ROYAL BANK OF CANADA

East End Branch

Vancouver, B. C.

資本金拂込金六千三百万弗餘

總預金七億〇七百萬弗餘

總資産九億〇九百萬弗餘

前年度純利金五百十萬弗餘

電話シーモア四九〇六

ローヤル銀行

メーン及ヘースチングス街角

◉爲替、預金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御相談下さい

送金は極安い相場で迅速確實に取扱ひ致します

(郵便宛名) The Sumitomo Bank of Seattle

802 3rd Ave., Seattle, Wash.

The Yokohama Specie Bank

822 3rd Ave., Seattle

Tel. Elli 3575　P.O. Box 1917

資本金　壹億圓

積立金　壹億五百五十萬圓

○日本向定期爲替手形○鄕里送金無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候

○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替諸事便宜に御取扱可致候

晩香坡市

日加貯蓄信用組合

日加用達會社

中山製一事務所

水原代理事務所

大正堂北村商會

ブリンスルパート

鈎田平次

切符取次店

晩香坡市

日加貯蓄信用組合

日加同志貯蓄會社

晩香坡市バンクーバー街三一九

電話ダグラス四〇〇〇

◇貯蓄預金
◇當座預金
◇公債賣買
◇信託預金

◇日本送金　何れの地方へも無手數料にて最迅速に御取扱ひ申候

◇最近締切日

ジヤクリン　八月七日（水曜）

ア　八月九日（金曜）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.

P. O. Drawer 130　398 Powell St.

Vancouver, B. C.

此アドレスを封書へ貼付け下さい

O.S.K. LINE

運賃

船名	美加着	美加出帆
▲ろんぜん丸		八月七日
ありぞな丸		八月十九日
あふりか丸		八月廿七日
▲ばりい丸	八月十二日	九月六日
（▲印は晩香坡經由）	八月十九日	

晩市代理店　Empire Shipping Co.

美府代理店　Ribet Consolidated, Ltd.

神戸遊二〇五弗　神戸遊二〇五弗

ろんぜん丸及ばりい丸に限一等横濱遊一五五弗

日本行遊等洋食附六〇弗　和食附五五弗

晩市美府間切符望上

大阪商船株式會社沙市支店

大陸日報

TAIRIKU NIPPO

(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)

PUBLISHED BY,

TAIRIKU NIPPO SHA LTD.

213 & 216 CORDOVA ST. E.

VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）

壹ケ月七拾五仙

六ケ月四弗貳拾五仙

壹ケ年八弗貳拾五仙

發行所　株式會社大陸日報社

社長　山崎藤吉

晩香坡市東カードバ街二一五

電話が五五三三

土生市太郎
松岡滔邨
自宅電話ハイ五三六三エル

Toric C
Ophthalmic
Registered
118 Hastl
Vancou

Zeiss Punk
◀は最も
完ン
レ

◉遠近兩用レンズ御眼鏡を入れます
西へスタングス街二一九
ウツドワード商店の向側
トリツク眼鏡店

月本憲一　修繕は迅速丁寧
メーン街壹壹二
ターメー　自轉車店
電話ダグラス五五五九

Sun Life
アルバタ州日本人部總代理
華城益榮
Rm 1. Stafford Block
Lethbridge Alta.

日加貯蓄會社

◇貯蓄預金
◇當座預金
◇公債賣買
◇信託預金

晩香坡市バンクーバー街三九八

電話ダグラス四〇〇〇

UDL

酒井一古ウキ

加奈陀イライス

芳香！ピリツと來るケツキ！其此古酒カナデヤンライハイボールによつて得らる

一杯の陶然たる氣持は此頭の暑さを忘れ爽快氣分又格別常に政府の販賣所にてユーデーエルを御注文あれ

一オンス入一弗

クオート三弗

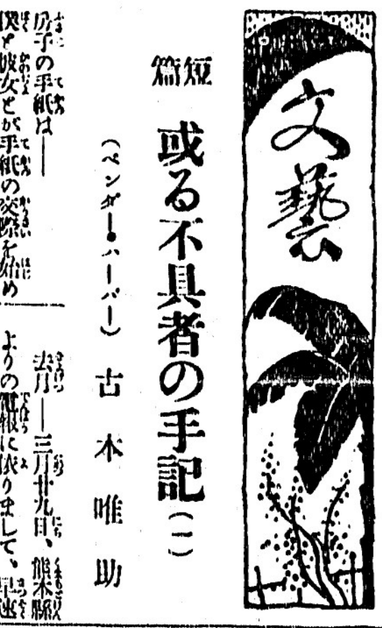
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せられたるものではありません

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

UNITED DISTILLER LTD.

Vancouver, B. C

晩香坡　**ユーナイテツド醸造會社**



短篇　或る不具者の手記（一）

（ベンダー・ハーバー）　古木唯助

去月――三月廿九日、熊本縣よりの電報に依りまして、早速父が急つて見ますと……

無慾にも兄は……熊本縣阿蘇郡白水村の、山峽の瀧より投身なし、若き命を自ら斷ちましたので御座います。

醫師の檢屍によりますと、死後五十日以上も經過なして居るとの事で御座います。

――（中略）――

如何に祕けばとて今更どうする事も出來ません。唯だ兄の難前に曉き心靜かに冥福を祈るのみで御座います。

先には姉を失ひ、今また最も賴りにしてゐた兄に別れ、非常に淋しくなりました。

けれども總ては皆御心にある事と考へ、益〻父母に對して責任の重きを感じました。

兄の遺書としましては左の數行がありましたきりで、他には何も御座いませんでした。

秋葉の色とりどりに
咲けよかし
名のある花も
名の無き草も。
名無し草
事の成否を知るや
知らずや。
心あらば浪路はるかに
訪れませよ
阿蘇の高嶺に
花は散りぬと

先立ち身は
妹に賴むなり
老ひたる父母に
孝養怠るな

何は兄の生前には御厚情に深く……

×　×

僕は極度の疲勞の爲めに縮のやうになつた躰を、固い板ベッドから半身を起して、にぶいランプの光りに照らされながら、試力の薄い斜視の眼を手紙にくつけてこゝまで讀んでくると、急にこみあげてくる涙の爲に眼がかすむと同時に、心臟がとまる樣に熱く痛んでくるのを感じた。

自殺した彼女の兄と僕は、互の心と心とが無言の裡に感銘し溶けあつた、僕にとりては偶然に得たたつた一人の親友でもあり、暗黑なる僕の人生の行路を照らす一つの力强い光でもあつた。（續〻）

×　×

――未だ御存に無き事と思ひますが、兄が亡くなりましたので今××に歸省いたして居ります。

兄は昨年の十一月に、無斷にて家出致しまして以來、一通の音信も御座いませず、父母は非常に心配致しまして、八方手を盡して探しましたが、何の手掛もありませず、更に困つて居りました所、……

「あじろ會」の應募句（二）

◇……課題「睡蓮」の分（續き）

研究四句

（三）深淺の水に陷てなき睡蓮哉

此の句も前同樣です、水の深い淺いに分け入てなく、睡蓮は咲くと云ふのでせう、只睡蓮を詠じたゞけで何の情味もありません。

（四）たそがれを睡蓮ひそかに月を呼ぶ

詩的です、又睡蓮を擬人法にしたのも面白いです、併し此句としての價値は私としてはヨク分りません、かつて曉雨で會名な或詩人の句「紫に明けたれば今朝を春と云ふ」を私は何だか良い句の樣に思つたので、日本の大家に見せました處が、其の句は大變に良い句で、普通の詩人では味ひ得ない境地であるとて非常に稱揚しました、併し私にはドウしてもよく分り兼ねるのです、只何となく良いやうにだけしか思へないのです、それと同じ樣に此の「たそがれ」の句も何だか良い樣に思ふのですがハッキリした考へが出ないのです、如く記して後日の語り草に致しませう、俳句に對する觀賞眼が未だ覺束ないのでせう、致し方がありません。

（附言）――「紫に明けたれば今朝を春と云ふ」は理屈でも理智の働きでもありません紫に明けた、アア春だツーと云ふ詩人の鋭き直感です、如何遠ひのなき樣にと不肖ながらこゝに申し添へます、又此の「たそがれ」の句にしても理屈から申せば睡蓮が月を呼ぶ筈はないけれど、月を呼ぶかに思はれる程に睡蓮を見つめてゐる詩人の心境は、暫且つ寂の極でありませう。

アカネ會

◇……詩歌募集

題も數も隨意。――宛名は「大陸日報社内、南北生」――

秀逸作者若干名に賞品を贈呈す。――締切りは、八月十日

永年の經驗と設備の完全は
多年日本人諸君との御取引の賜として最も御滿足に最も完全にプラマー仕事一切を割安に致します
流し　ヒーター　便所
瀧鐘コイル其他
プラマー仕事一切
晩市東ジョージヤ街三三一
電話ドグラス三五四
プラマー登記濟
W. A. BROWN LTD.

バットルクリキ營養食料を御使用あつて健康を保持せられよ
御健康を害はれた節は御來店の上御健康上の說明と方法を御聞下さい
ロブソン街一〇一七番　シ二八三六
Battle Creek Sanitarium
Health Foods

コールモント
金鑛株募集
資金五十万弗　額面一株五十仙
既に採堀中の採堀容易の金山にて日本人の投資者も多く一日本人は株主の一人として採堀地に勤働中最近の報知によれば一噸に金廿三弗廿仙銀八弗六十六仙の含有證明
晩市ロヂヤース街四三五―六
バーレーフアイナンシャル
セキユリアリチー
電話シー五五五五
Valley Financial Security Ltd.

西部鑛山及
油田株專門
專用電話機關は
沿岸より沿岸に完備す
トロントスタンダード
晩香坡及其他株式仲買所員
晩市西へステングス街七一六
ストビー
フオロング商會
電話シーモア九一一四
Stobie Forlong & Co.

ダイヤ入十八白色金特價賣出今週限り三十弗
時計十五石入美麗夜光針腕時計保證附僅か拾弗
晩市西へステングス街三一七
Bower & Thomson, Ltd.
電話シーモア五一六三

求勸誘員
加奈陀有數の投資會社にて一人又二人の日本人勸誘員を求む
大學出には特別待遇を與へ適當の人物には將來有望な地位です
Globe Investment Co.

ジンヂヤエール
はクロスの
アムバスダーを
御求め下さい
電話フエアモント一一七三

煙突掃除屋根葺
シングルファルト屋根張替其他屋根掃除修繕一切仕事低廉保證
リチヤード街一一八六
電話ドグラス三〇〇四
Home Chimney & Roofing Co.

靴修繕に熟練職人
の完全な仕上を保證する
然も迅速を自慢の
東（ステングス街一九一
フレザー靴修繕工場
Fraser Shoe Repair Co.

▲廣告主林銅臣君轉廣告地着後直ちに日本人町に東街四號に御引立を永く日本人町に有難く御願ひ致します。就ては同所は花乾手狹にて多數患者諸君の不便少からず候に付今度東ベンダー街九號二移轉致し從來通り診察に從事仕候間、新舊御患者諸君の御引立あらんことを伏して御願ひ申上げます　堀壽商店主　堀善彌

息英三（八歳）儀運動場にて遊戲中自轉車に突當てられ左足三ケ所を挫折致し一時は非常に心配致しましたる幸ひに本日より全治致し候間此段御屆申上げます　カントン街四番地　電車會社裏手の林氏方　支那人醫士林銅臣

私儀自動車にて左股を挫かれ（下圖の如く）雜誌致し居りました處林醫士の治療を受け敷日にて全快致し候間此段御屆申上げます
電話シーモア三六二七
同醫士の治療を受けられん事を御勸めし致します
東森林藏

私儀自動車をクランクせんとして右腕骨を挫折し早速林醫士の治療を受け敷日にて全治致し居候處次第に快癒致候間此段御屆申上げます
電話シーモア三六二七
同醫士の治療を受けられん事を御勸めし致します
伊藤

コーラー並キヤムブビヤノベル二百廿五弗アマレスト二百卅五弗バインツマン三百九十五弗其他蓄音器半額
グランビル街二八八
グラ・ビル樂器商會
電話ヴヒュー七三一

自動車用達
五臺の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります
晩市西（ステングス街一一六〇
晩香坡ホートトーイングサービス
電話ドグラス二五二一
Vancouver Auto Towing Service

停止
を他の自動車に賴る危險を除さなさい
吾々に眞正のレーバスタスブレーキライニングで直ぐして下さい
ロブソン街二一〇電話五〇三二
グロー・ブロネル・グラージ
Groh & Brownell Garage

漁業用具一切
△ギヤソリンエンジン
△テント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード
リプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

N.Y.K.
1404 Fourth Ave. Seattle. Wash.
日本郵船美港出帆廣告　代理店　晩市　B. W. greer & son Ltd, great Northern Railway
橫濱丸　入港　八月十日　出帆八月九日
富山丸　八月廿四日　九月四日
三島丸　九月七日　九月廿一日
伊豫丸　（晩港發）　八月廿七日
一等橫濱行一九五弗雙程二〇五弗（晩市美港）
日本行三等洋食六〇弗和食五五弗（關汽船切）
常盤丸富山丸一等橫濱行百五十五弗（符合星）
三島丸二等橫濱行百十弗
日本郵船會社シヤトル支店

◉ビヤノ、蓄音機、レヂオ月賦總無利子――最新シヤパートビヤノ（ベンチ附）二百九十五弗最新スパートンレヂオ其他各會社製
晩市グランビル街九九九
電話シーモア八六九〇
Ross Wightman Co.

スタンダード計量器
世界最上のミートチヨツパー
珈琲ミル及キヤツシレジスター
晩市リチヤード街三〇八
キヤツシレヂスター商會
電話シーモア三〇七四
支配人　イーシーケー、マネー

自然の儘の香味
を保有するのは
パシフイツク
ミルクです
御試めしを願ひます

庭園グラス種
エイングフエスクユ種政府標準の優良種にて最も廉價に販賣す
リチヤード街三一〇
ドナルドリン商會

壁紙、ペーント類一切
船舶及家屋用繪店を御前ね下さい適當の品と使用法を說明致します
新西院コロンビア街六二六
ローヤルシンクー裝飾會社
Royal City Decorating Co., Ltd.

ストブ
有名なるフインドレ
一六ホール鑄鐵トツプ白エナメル後部八十五弗ハックソー揷四十九仙亞鉛バケツ卅三仙
ポートペーント各色三三弗八十五仙
新西院第八街三三電話二四八六
Square Deal Hardware Co.

食料品一卸小賣
切切御取扱ひ致します
新西院フロント街五二五
新西院サプライ會社經營
電話一五六四　デ・エンド・エム・キヤツシ
Westminster Supply Co.

葬式一切
懇切に御取扱ひ致します
新西院第六街六六六
エンバーエルドソン
S. Bowell & Son

イアーウイグペイト六斤廿五仙
ユニバーサルスプルー一瓶四十仙
ブラククリーフ廿五仙以上
新西院コロンビヤ街六五九電四三
レキソール
ドラッギスト　ビユース店
Bew's Drug Store

切符取次店
晩市　中山親一　事務所
岡崎　組合
井手伴　事務所
大工會　北村商會
水原　代理事務所
プリンスルパート　村田平夫
美市　石田旅館
大澤　旅館

諸種製材
御入用の節は日本人取扱の入山師又は家に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co. Ltd.
New Westminster, B. C.

オートメタルウオクス
インシンボデー、フエンダー、トツプ及被裝仕事の外は一切致しません
新西院八街とヴイクトリア街角
スペリアオートメタルウオークス
電話一九三一自宅一一五〇ワイ
Superior Auto Metal Works

オートトツプ
パカンロシツク　シーカー
被裝仕事一切
新西院ラブ一キツラブ一街
ビーシーホーリツトーホーシーシー
B. C. Auto Trimmers

シエボレー
オールト
スモビル
ツラツクタイヤー
附屬品一切
ヂーラグ式新厳
CHEVROLET
James & McClughan
新西院コロンビヤ街四三〇
ペグビー街一三
ジエムス・エンド・マククラハン
電話三〇二一
郵函三四〇

シヤトル市
N Pホテル
306―6th Ave, So.
Seattle, Wash.
停車場前通東へ二丁
左側六階建

日本帝國練習艦隊
來訪を歡迎す

セーフアー万年
筆會社
社長　ダブルユエー
セーフアー
日本人部エゼント
新見商會
電話ドグ參壹壹貳

ライラツコ
スプレー

今迄の蠅取と違つて嫌な臭氣が全くない香水の樣な良い臭で然もきゝめは今迄の數倍
蚊も蠅も蛆も南京虫も油虫も室内の虫なら何でも見る間に死にます
一週一度室内を密閉してライラツコ噴霧器でライラツコスプレーを撒布するとウルサイ蠅や蚊の害を他所に涼しい御氣持で御暮しになる事が出來ます
ハーフパイント瓶入　五十仙
ワンパイント　同　七十五仙
ワンコーコツト同　一弗廿五仙
ライラツコ噴霧器　五十仙
加奈陀日本人部代理店
古屋商店

●同胞間の新事業●
金儲けを欲する人は來れ
ハツプス摘人員三百名募集
場所はスーマー種里で二時間
開始は八月二十日頃す
若い人は勿論婦人でも小供でも
体の丈夫は更になく手先の仕事
數日の熟練で優に一日五弗以上の收入
キヤンプは木造りの完全した家
風呂も特別に日本人の爲めに新設
來れ金儲けを欲する人は
申込所　岡野福藏
バウエル街五一八
電話バイランド六六三アール
古屋商店
電話シーモア二九三三

家庭欄

臺所の改善に

活動寫眞を利用する

文部省の新計畫

『勤儉婦人團』もた臺所の研究

文部省に新設された社會教育局は、主として婦人團體と共に臺所改善に關する活動寫眞を作製して、下旬頃から全國に巡回映寫を行ふ豫定で目下その準備中であるが、これに關聯して婦人團體を通じて臺所改善に關する研究を行ふ計畫である。

その方針は

一、國體の精華を發揚すべく社會教育上有益なる演劇を公募または優良なる演劇より賞與すること

二、國民の經濟觀念の涵養に力め專ら經濟知識の普及をなし農村における經濟組合等を奬勵して日本家庭の經濟改善に資すること

三、國體觀念の養成につとむるため各學校生徒の父兄に對し無料でパンフレット配布その他の方法で宣傳をなすこと

このためには歐米の社會生活、農村生活等を海外大使館、領事館等の手でフイルムに收めこれにわが國の生活の實相を加へ彼我比較研究の便宜を與へこれらの映畫を六大都市に無料配布して宣傳につとめることが計畫され日本における模範農村愛知縣碧海郡の實情を近く撮影する筈――同時に勤儉奬勵婦人團體は當仕文員會を七月十一日午後二時內務省社會局で開催青岡、鄕、塚本はま、水野ます、市寺ふみ、竹內茂代、井上秀子史等十數名參會、從來愛國貯金の奬勵のみをしてゐたが今度から臺所經濟について研究する事となり農村經濟の實際よく似てゐるが……からライオンと綽名すると大抵の人は思つてゐるが、それは違ふ。實はかうだ――かつて大學のクラス會で順番に謎を出したが、維章さん持ち合はせがない、やつとのことで友人のコーチによつて隣子の傍から「トーツーイ」とやつたが、誰だつてそれが不器用なトーツーイで狐の口眞似さんがライオンの吼え聲そつくりだつたので、それ以來綽名はライオン……。

◆ライオンの由來

◇……濱口首相の綽名

大學時代の濱口さんが如何に異常な人氣があつたかについての挿話――それはライオンと綽名の由來である。あの風像の容貌がライオンに似てゐる……からライオンと似てゐるが……からライオンと綽名すると大抵の人は思つてゐるが、それは違ふ。實はかうだ――かつて大學のクラス會で順番に謎を出したが、維章さん持ち合はせがない、やつとのことで友人のコーチによつて隣子の傍から「トーツーイ」とやつたが、誰だつてそれが不器用なトーツーイで狐の口眞似さんがライオンの吼え聲そつくりだつたので、それ以來綽名はライオン……。

先づ學校教育を主とする社會教育に新機軸を充實し、時代的な施設をなすこと、七月十一日新方針に基き、別に詳細なる調査を發表して臺所改善に資する事となつた

一、簡易なる日用品の鑑別方法調査――砂糖、醬油、米、味噌、鹽、酢、馬鈴薯、鷄卵、甘藷、菜等について青岡、竹內兩女史が中心となり陸軍糧秣廠と連絡を取り研究する

二、ガス使用の心得――五行二節に歌つたものをとゝろみに一萬枚印刷、近く配布

三、電氣瓦斯の標準消費量調査――井上秀子女史が擔任

――以上で今秋までにはその調査を終り女中にでも分る簡易な文字でポスター、ビラを作製各戶に配布、なほする水晶の類か寶石の加工もの手柄はすべて薄色を用ひます。銀杏返しの根掛けは丸髷のときと同樣ひするか水晶の玉、桃割れはたけながは夏は銀でこれに花鳥の模樣を置いたのなどが喜ばれます。一たい近ごろの日本髪は、あまりコテ〳〵油をつけず輕快にしかも品よく結ふのが流行です

◇笑話小品◇

教授「不眠症とはどういふ病氣ですか。」

學生「健康病の一種です。」

教授「何の本にそんなことが書いてありました?」

學生「本で讀んだんぢやありません。經驗で知つたんです。よる隣家の犬の眠れない時には、私も眠れませんから。」

THE HUB 仕立洋服を御買ひ

CLOTHING CO. LTD,
45—47—49 E. HASTINGS ST.

吾々のストック千二百着の中から御選擇なされば確にお氣に召す御身體にシックリ合つた御滿足の洋服が得られるのは當店です ハブ洋服店では二十七弗五十仙から四十弗迄最上の品質のお好みのスタイルやモデルを持合せて居ります

▲▲プロツクハット總てのサイズと最新のモデル 四弗から六弗五十仙迄 ▲ステツトソンハット十弗 ▲アンダーウエアはスタンフイールド、ハツチウエー、バイキング等色々な種類を割引の値段で差上ます

市內最大の男子物專門店 キヤロルとコロムビヤ街の間 ゼー・ハブ商會

夫人令嬢に 日本髪が復活

東京の新流行

洋裝全盛にすつかり追ひ込められてゐた日本髪がこのごろ東京では復活して來ました。品のよい丸髷の奥樣髷や、可愛い桃割れのお嬢樣を大百貨店の群の中にも、劇場の廊下にも大分見かけるやうになりました。丸まげの根がけはひすゐ、水晶などの玉を用ひ、かうがいもべつ甲でなく、やはり涼し氣

紀州の山の傳說

奇怪な魚かごの出現

深山に釣を樂しむ太郎作 タヌキの復讐奇談

紀州吉田川の水源をなす千丈山（海拔一〇二七メートル）續いて（一〇五メートル）には さまつてゐる西牟婁郡二川村兵生の山村に傳はる狸の復讐――この兵生の里は今でも人家僅か三十戶位ひ（三里、それも人がうして通るか不思議なくらゐの險阻郵便配達夫が狐に迫ひかけられたといふやうな所なんかさらにあるといふ里の上手に鎭守そびゆるのが阪泰山――やがて釣れたのは昨日よりよほど大きいめの魚、岩角をみると今日も奇怪な魚體、ニヤリと腹の底で笑つた太郎作、魚體の口を大きくあけるやいなや、めの魚に續いて數十の雜魚がわつて白糸のやうな流となり或は淵へ翻つたことに氣づいて「ナニ香をならして何げなくいつも魚體をつるす岩かどをみると、不思議、忘れたはずの魚體がチヤンとぶらさがつてゐる

◇

たしか忘れて持つてこなかつたはずだのに思ひ違ひかな――とうつかりめの魚を魚體に移して水面にたれ、さて歸らうと足もとを見ると魚體は影も形もない、炭燒小屋へ歸るとはたして魚體は壁にかかつて跳ね

ソヴィエット婦人の軍事練習、上方左は飛行家、同右は籠球選手、下方左は小銃射撃、同右は機關銃操縦（大陸寫報）

電報

陸軍で新設の藥劑總監

〔東京三日〕陸軍では今回藥劑總監を新設することになり現衛生材料廠藥劑課長波多瀧氏をそれに任ずることになつた

グロスター公が副官

〔倫敦三日〕第一ローヤル・ハッサースの大尉たる皇子グロースター公殿下は今回プリンス陸下の副官に任命を受けられた

軍艦磐手の艦内生活

壯丁八百の一大家族
保健の施設や慰安の途
『軍艦磐手案内』から

練習艦隊の磐手で刊行された案内記の中の「艦内生活」の項の全部を紹介する

軍艦は國家を保護し國權を擁護することを本旨とし、日夜御奉公を勵みつゝある飛國を而して艦そのものより成立する海上武隊の基本單位であります。して、乘員の習慣を以て勝利の榮冠を飾るべき神聖光榮の城であり、同時に日常起居を長にし、寢食を領つべき家庭であります、彼に公には嚴肅なる軍紀の下に上は艦長より下一兵に至るまでにその間に一糸亂れぬ秩序があるが、又私には上下諧和一致親子兄弟の如きものがあります。

艦内に御眞影を奉安しあり、又守護神として本艦々名に因縁ある某提督の肖像を掲げてあります、國民手山神社を祀つてあります、國民のより成立する海上武隊の基本中核も元氣ある壯丁八百の一大家族が同一信念の下に御奉公を勵んで居る艦内生活の有樣は概に目覺しいものであり又非快なものでありません。

軍艦は半年の任務を完ふするために嚴敗ヶ月の久しきに亘り、萬里の波濤を航破することがあり又それを慨つて餘りある樂みもあるのであります。

軍艦は必要なる武食物始め、燃料、その他日用品を積つて國交を敦ふすると共に在留同胞を慰撫し、大いに見聞を廣めることや、又長風に翔し海上風光を賞することの出來るのは實に吾人の特權である特權であり而それにも增して我等の滿足喜悦は、吾等が君國のために盡し得る努力そのものであります

海に依り育くまれ海により護られ海に依り發展し、海により繁榮と幸福を享受せねばならぬのは海國必至の運命であり我島帝國の宿命であります

吾等は同胞の內我と思はん人々が一人でも多く海上の自由を確保する機關である海軍に來つて、吾人と艦上生活を共にせられんことを希望すると同時に、一人にてもより多く帝國海軍の使命と實情とを理解せられんことを冀ふて已まないものである、此の意味に於てなど、短時間と雖も同胞の來訪をこそ、決して不なふし、艦上に於て相語る機會を得たことは非常に欣快に堪へない次第であります（終り）

駐日公使

マ氏着晩

日本への最初の加奈陀公使たるハーバート・マーラー氏は夫人同伴プリンス・ルパートを經て今朝着晩、商業會議所やカナデヤン俱樂部の役員等に出迎へられた、氏はデユー・ガダス夫人が本夕晩餐會を開くに先だち非常の元氣で健康振れ今後三週間ばかり本月二十九日頃に

◇日本へ向け出發するのである、本日は既記の如く商業會議所とカナデヤン俱樂部の歡迎會を開かれ氏は「日加間の貿易關係」の題で一場の演說をした、次で婦人カナデヤン俱樂部の歡迎會に遊んだが明日は港務局の客賓として港內視察、明夜ヴイクトリヤへ向けて出發し水曜日に同地のカナデヤン俱樂部に演說し木曜の夕刻に再び來晩、夫より先づヴアーノン（向よのである

萬國生理學界に日本を代表

東京帝大敎授醫學博士永井潛氏は二日入港の春洋丸で着榮したが士は來る十九日よりボストンにおいて開催さるゝ萬國生理學會に日本代表として出席のため東北大學敎授佐武安太郎博士と同伴で渡米したもので大會では一場の講演をすることになつてゐる

當州果物の生產分配

調査員

ピー・シー州特にオカナガン方面の果物の生產と分配に關して諸般調査のコンミッショナーとしてウイニペッグのダブルユー・サンフオード・エヴアンス氏（マニトバ州職員）を任命した旨トーミー首相は一昨日發表した、調査は廣汎に亘り利益ある生產方途を見出すことを主眼に進行せしむるものであると州首相は言明した

漁業大會

出席者歡待

北方から今朝着晩

プリンス・ルパートで開かれた加奈陀漁業大會に出席した人の大部分は今朝來晩、加奈奈製造業者協會のピー・シー部のキヤンド・サーモン・セクションでは晩やかなプログラムで歡待に努めてゐる、アール・ディー・ガッス氏は北方から一行と同行、當地の當業は本日一行の爲にグラウス・マウンテンシャレーに於て歡迎晩餐會を開いた、又今夜はホテル・デヨーデで歡迎晩餐會があり當州漁業當路者のエス・エル・ハウ氏や州藏相エス・シー・シエリー氏、マルキス市長等も出席すべく猶大會出席者は晩、商業會議所やカナデヤン俱樂部の役員等に出迎へられた、氏はデユー・ガダス夫人が本夕晩餐會を開くに先だち非常の元氣で健康振れ今後三週間ばかり本月二十九日頃に

◇日本へ向け出發するのである、本日は既記の如く商業會議所とカナデヤン俱樂部の歡迎會を開かれ氏は「日加間の貿易關係」の題で一場の演說をした、次で婦人カナデヤン俱樂部の歡迎會に遊んだが明日は港務局の客賓として港內視察、明夜ヴイクトリヤへ向けて出發し水曜日に同地のカナデヤン俱樂部に演說し木曜の夕刻に再び來晩、夫より先づヴアーノン（向よのである

萬國生理學界に日本を代表

東京帝大敎授醫學博士永井潛氏は二日入港の春洋丸で着榮したが士は來る十九日よりボストンにおいて開催さるゝ萬國生理學會に日本代表として出席のため東北大學敎授佐武安太郎博士と同伴で渡米したもので大會では一場の講演をすることになつてゐる

藥劑師大會

十三日から

カナダ藥劑師協會の本年度大會は來る十三日から十六日まで當地で開催、演說、講演、饗應等多忙なプログラムで十六日には七時からホテル・ヴアンクーバーでキヤバレー・サッパーと舞踏の催しがあり餘會期中にグラウス山やホワイトクリッフ、當港內外等の巡遊もある

大學生の見學

商大の品田孝一、倉田武の二氏及び慶大豫科一年の麻生豊氏はロンドン丸で今朝當地の見學に見へた明後日正午出發歸國の筈

先週の交通椿事

前々週の當市の交通關係椿事は二十七であつたが先週は五十三に達した

十萬弗で賣れた

シーモアの角

シーモアとロブソンの北西角は今回當地の投資者が十萬弗で買入れた、ロブソンに面して百呎シーモアの方が六十呎の土地なのである

東京特信

〔七月十一日〕

山本礦波

◆東京便り

軍縮は濱口內閣施政方針に關する聲明の一項にもあるが、これは主として海軍に關はるものと思はれてゐたところ、最近、宇垣陸相は、世界平和と軍費節約のために陸軍々政に一大刷新を加へ、財政の整理と相俟つて之れを縮小するの意圖あり、調査會を設置してこれが具體案を調査するといふが現內閣の緊縮節約方針からいへば軍事費は最も見逃せぬところであつて、此に一大節約ができれば國家の慶事なりと謂ひ得る、案の內容中には青年軍事訓練の徹底に基く在營年限の短縮をも含む趣であるが、兵器軍需の進歩から見ても、これは當然行はるべきものであると思ふ。

外交刷新に邁進するといふ幣原外相は、就任當初、外務省の首腦部を集めて「當分人事の異動を行はないつもりだから精々努力されたい」旨を申し渡したと傳へられたが、今日の新聞紙が報ずるところに依ると、前內閣時代に比べ一層の緩和をなすべく、前內閣時代に於ける在外公館の整理、縮小の方針を變更し、新たに在外公館の增設を斷行する模樣である、又人事異動も相當大規模に行はれるやうに傳へられてゐる、これは幣原外相が就任當初の意氣込みを實現せんとするものであらう、山本滿鐵總裁は滿鐵大改革の實現中だから、これが遂行まで留任の旨をきめてゐるといふが、大藏省、拓務省あたりから意地の惡い仕向けがあるから、果して何時まで頑張るか見物である井上藏相は入閣の日に、民政黨へは入黨しないと言明したが、その舌の根の乾かぬうちに入黨した、その財政緊縮の言明だけは、斯う輕々しく變更しないやうに願ひたい

營業項目

△團體生命保險會社△グール船舶線上保險會社△日本人部代理△日本行商船切符販賣代理△婦人子供專門醫業會社△井手事務所

晩市バウエル街二三六
電話ダグラス五五六
住宅フエヤモント一八七エル

電話變更

◇醫 日下清方

東カドバ街三六八
電話ダグラス五〇七七

◇醫士 石原明之助

東カドバ街四三八
電話ハイランド一一

◇ビーシー州公認齒科醫

バウエル街二一〇
下高原醫院內

影山齒科醫院

電話シーモア二四九八

晩市バウエル街三九六

葛原齒科口腔外科醫院

電話シーモア六一九〇

スタンストン出張
火曜午後七時から
金曜午後二時から六時迄

三宅齒科醫院

ドクトル 三宅保事

東へスタングス街一九三
電話シーモア八六八六
住宅電話ハイ二二五アール

江間式心身鍛錬法

講師 面川寛之助

晩市バウエル街三九六
ホサルウオールド三〇六
電話ドグラス四六二五アール
不在の節はシー三七八八

居ながらにして日本の溫泉まはり

△別府溫泉の素 一弗五十仙、一弗
△草津湯の花 一弗
△中將湯（各山） 一弗
リウマチス、神經痛、婦人病、皮膚病一切に偉効を奏します

晩市バウエル街二五〇
電話シー四〇八七

文化商會

△土地實買通辯事務代理
△法律事務代理

ピヤノ會社

△ケンモント

△大陸傷病保險會社

△リオル

生命保險會社

右三社の日本人部總代理店
營業は人生のオアシスなり
傷病保險は萬人の生活を保證す
右何れも御望の方へ說明書送呈す

晩市ゴーア街一三〇

向上之友社

山田事務所

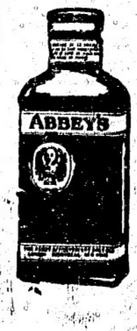
主任 山田 昌助

電話 事務所ドグラス三一六四
住宅ハイ四四七二ワイ

ABBEY'S

The Morning Health Salt

便し化く
滌濟消
洗救の助
を物を
秘食を
胃何れの藥店にもあり



（朝飲む一盞は身体保健の因でやります）（アベース・リルト）

フラックス
ギルネツト
最上等の
スコットランド製
晩市ビーチー街五〇〇（ベキンス）建物

クロフオードエンドスチユーワート

MUTUAL LIFE

加奈陀ミユチユアル生命保險
△加奈陀有數の大會社
△世界的に尚率優秀なる利益配當やり
△日本人諸君を白人と同等にて待遇す
△支社晩市西ベンダー街四〇二アイエング建築

日本人部總代理

林月虹

事務所メーン街二〇六（クインス・ルーム）
（自宅）電話フエヤモント一九五〇エックス

MANUFACTURERS LIFE

マニュファクチャラース
生命保險

日本最古の外國保險（明治三十三年支部設置）現今日本七都市に支店代理店を有す

晩市メイン街一八七 電話ダグ二八三
加奈陀日本人部主任 信夫事務所
主任 信夫三郎 後藤均平

晩香坡市バウエル街參壹壹

石炭販賣 大勉強

天野運送舍

（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二五アール

保險 生命 火災 自動車

代理業

水原代理事務所

サン生命保險代理店

水原清吉
荒井茂左エ門

日本郵船
大阪商船

船切符取次

東へステングス街二〇八
電話シーモア三四四七

◉日本行郵便物本局締切日
（書留は三十分、小包は二時間前受付は扉入隣半土曜一時迄）

前七時ろんどん
前九時エジンバラ
前十時ヨーク

◉電車時間
▲スタヂストン行
前五、〇〇分ヨリ後一一、〇五分迄一時間毎ニ發。但シ日曜ハ前七、〇五分ヨリ後
▲新西敏行
前五、〇〇。五、五〇。六、三〇以後一一、四五

◉ピクトリア、ナ、イモ間列車
發 前九、一五。後三、四〇
着 前一一、五〇。後四、三〇
◉シー・ピー列車（東部行）
發 前一〇、三〇。後六、三〇。八、三〇。一〇、三〇
着 前八、三〇。一〇、三〇。後六、三〇。八、三〇。一〇、三〇

◉卸小賣相場
▲卵—B.C.エキストラ 同フレッシ 同ブレット
▲野菜—ピーツ キヤロツ ヒロツ

アニオン 唐茄子 レチユス スピナヂ サツマイモ ラデイシ ポテト

▲果物—水瓜 モン レモン ストロベリー ラスベリー
▲生肉 牛 豚

▲ビクトリア行 前九、一五。後三、四〇 後一一、五〇
▲ユニオンベー及コモックス行 後四、〇〇（水コークネ經由）後十二、〇〇（火土日バウエル河經由）
▲ガルフ島行 前七、三〇（毎日）
▲バウエル河行 前九、三〇（日除）

▲プリンスルパート行後八、〇〇（月C.N.）後二、〇〇（水C.P.）後九、〇〇（金ユニオン）
▲スワンソンベー行 後九（金）
▲ベンダーハーバー行 前九、三〇（エル河經由）
▲ウエストコースト行（美港發）

▲ビクトリア行 前九、一五。後三、四〇 後一一、五〇
▲ユニオンベー及コモックス行 後四、〇〇（水コークネ經由）後十二、〇〇（火土日バウエル河經由）
▲ガルフ島行 前七、三〇（毎日）
▲バウエル河行 前九、三〇（日除）

▲プリンスルパート行後八、〇〇（月C.N.）後二、〇〇（水C.P.）後九、〇〇（金ユニオン）
▲スワンソンベー行 後九（金）
▲ベンダーハーバー行 前九、三〇（エル河經由）
▲ウエストコースト行（美港發）

大陸畫報

列行の式儀葬文孫

東京特電

本年内の解散を主張

民政黨は金解禁其他重要政策の決行は今回の總選擧に於ける國民の支持に依つてするのが正しいとの理由から本年内に議會を解散せよと主張しつゝあり、經濟界の變化に乘じて有利に依る民心收攬を企てやうから總選擧の時期は早い程よいと云ふ、然し政府の意見では反對黨は恐るゝに足らず何となれば經濟界は上の過ぎる程で上の解禁時期には熱しつゝあり解禁後の一時的反動は避け得ないが一般非情は歩一歩良好となるから、依に總選擧召集は例年通りやれば好いと云つて居る、今のところ總選擧は來年二月頃が豫期される、民政黨は約七十人の代議士を增すと豫期して居る

地方官會議本日開會

地方官會議第一日は本日午前十時首相官邸にて開會、首相訓示、次で內務大臣の演說あり、緊縮方針に就て訓示し井上藏相は豫算と金解禁、鈴原外相は外交の大體に就て夫々說明した（本日着電）

電報

東京市の新豫算緊縮

（東京三日）東京市の新豫算は昨年度より六百六十萬圓の新增稅を斷行の上で編成されたのであるが豫算總額は昨年より三千萬圓許少し政府の方針を加味して飽まで緊縮方針に終始し新規事業も一切中止し五年度豫算は經常臨時ともに五分の天引を爲した、新設中には女給稅もあり每月一人三圓程度の課稅をする筈であるが之は結局お客の方で負擔する事となるであろう

軍器費支拂延期承認

（華府三日）佛國政府は米國政府に對し四億七百萬弗を今年八月一日支拂ふべき筈になつてゐたが右の支拂は不可能なる旨を前日米國政府へ通告したるに對し米國政府は來年の五月一日まで延期することを承認した

獨逸航空船無事着米

（レーキハースト四日）獨逸の大航空船グラフ・ツェッペリンは一年内に第三回の大西洋航空を終へて本日米國に安着した、水曜日にフリードリツヒシャフエンへの歸航の途に就き夫より東京へ向つて飛び米國西海岸へ來て更に當地を目指すのである

獨逸軍が白耳義侵入の記念日

（ブラッセル四日）大戰に獨逸軍が佛國攻擊の爲に白耳義通過を欲し白耳義から拒絕されて遂に獨軍の當國侵入が開始された日から本日は丁度滿十五年に相當し國中鐘や汽笛や砲聲で記念された、獨全國に亘り國民は一分間の默禱をした

今年の共進會の呼物

開會愈々明後日に迫る　恒例のフラッグ・デー

ヘステングス・パークの今年の共進會も愈明後七日に迫つた、今年の呼物に就て曉香坂共進會協會支配人チエー・ケー・マシソン氏は語る

呼物の中の目ぼしいものを擧げればホース・ショウは二百五十頭から成り晩市で空前のもの、家畜のショウは百二十五の農者參加して八百五十頭、納豬はカナダの獵家の出品百五十二頭あり、インデヤンの催しも曾て見ざる大規模で又飛行機隊列は一々說明者が附いて當地で初めての

△七日ロイストン行き——製材所視察及講演會

△九日ヴイクトリヤ行き

△今晚入時から日本人ホールに於て講演——演題は「吾民族の海外發展と第二世の前途」

△明晚は廣陵青年會少年部の爲め實業俱樂部にて正七時から入時まで講演——入時から座談會

△明日午前十時から日本人ホールに於て講演——演題は「吾民族の海外發展と第二世の前途」

△明晚は廣陵青年會少年部の爲め實業俱樂部にて正七時から入時まで講演——入時から座談會

△七日ロイストン行き——製材所視察及講演會

△九日ヴイクトリヤ行き

△今晚入時から日本人ホールに於て講演——演題は「吾民族の海外發展と第二世の前途」

△明晚は廣陵青年會少年部の爲め實業俱樂部にて正七時から入時まで講演——入時から座談會

△七日ロイストン行き——製材所視察及講演會

△九日ヴイクトリヤ行き

◎シー島遊記

ラット・ポーテージ就働者野遊會に加はつて

行かないか——と云ふから、行かう、とラット・ポーテージ就働者の野遊會に加はつて、一昨三日シーシエルト島行。二三百人の就働者が家族同伴と云ふのであるから、ユニオン汽船の甲板はおすな〳〵の混雜である。でつさり詰め込んだ辨當の中から、無選慮に漬物の臭が出て來る。日本人の方が威張つてゐるミルなんだから、とでも言ふのか一向に不平らしい顏附も見へない。

オーフヤ離れると樂隊が始まるとまつた樣に、男と女とが腕を組んで踊る。香も色も香りもそして形までがジヤズそのものだ

〳〵踊つて來るつもりで出て來た」と云ふ山村義雄君の覺悟に感心する。日本人部主任の地位にある岡田治作氏はさすがに心配らしく、しきりに空に氣をくばる。どうだらうね、大丈夫だらうねエ、と言つたぐあい。

山村只雄君、田邊豪記君、高田末記君、山村政喜君がカードで盛んに頭をひねつてゐる。勝つた方が五仙のキャンデーを一個宛買ふのだざうだ。どうせこつちに配當のあるべき筋でもない。赤ん坊だと思つてゐた日本人の娘さん方が人混の中で踊つてゐる。

島へ着いたのが十一時半、却々立派な島だ。住民の多くは土人で二千人以上居るさうだ。ローマンキャソリックの大きな教會と、大きな煉瓦造りの學校とがある外に綠の葉の間に土人の塗かへられた

許りの家が散在してゐる。土人の學校通學兒童が百八十六名。尼さんが黑い衣を風になびかせ海岸を散策してゐる。まさに自然の畫である。

日白人でつちやの中や、辨當をすまし、一時半からゲームが始まつた。

五歲以上の男兒三〇ヤード、二等原賀美喜雄▲六…九歲の女兒走り繩飛二等高田すみ子▲二人三脚一等齋藤節子、井上しづ子組▲二人三脚一等岡田勝子▲女兒五十ヤード二等岡田時雄、安居義夫▲百ヤード青年部一等安居義夫、三等岡田時雄の諸君が入賞。終つて各自夕食をとり六時半乘船、九時半明るい夜の曉香坂へ歸つた。踊り疲れた人々は、だるさうに空のスーツケースを持ち上げた。

◎カナダの庭球選手一名

西部へ旅行

加奈陀のテニスでランキングの第一と第二を占めデヴイス・カップチームのメンバーたるチヤック・ライトとウイラード・クロッカーの二名は一昨土曜日東部を出發し西部旅行の途に上つた、十日には又〳〵バンクーバーに着いてアルバータ・テニス・トーナメントの最終日に混合試合を爲すべく猶二人の巡遊

扱ひ渡船場はコーア街オーフと決定して居る

▲解禁即行

主張

一流の銀行は金解禁即行を主張して居る、緊縮方針案外順調に行くやうだ、爲替も四十八弗突破近きにあろう、國民精神緊張して居る此機を逸せず突發事故の起らぬ中に解禁を斷行せよ、少くとも政府が十一月に五年度豫算編成を完了したときに解禁發表をして欲しいと望んでゐる（本日着電）

▲炭坑椿事

北海道の住友赤平炭坑に瓦斯爆發椿事あり六十九人生埋めにされ救助の見込なし

▲水上競技

日本水上競技選手權爭覇は玉川プールで開會、明大生徒竹村清は千五百メートル自由型を二十五分五十四秒と云ふ新レコードを出した

▲暑氣續く

昨今好晴續きで東京方面は昨日寒暖計華氏三三・一、辰子や鎌倉は京濱からの避暑客で充滿、他地方の暑氣は大阪三四・四、福島三四・七、青森其他北方々面三三

▲芳澤出發

芳澤公使は今夜八時四十分東京出發、歸任の途に就いた

▲山梨歸任

山梨朝鮮總督は昨夜歸任の途に上つた

東京特電

▲軍艦への渡船

古兵協會日本人支部で扱ふ

練習艦隊諸艦碇泊中の拜觀は十一日の日曜日のみとされ時間は午前九時から午後四時まで、右に對する渡船は古兵協會日本人支部で取扱ふことに決した、渡船場は櫻橋下高原ドクター（歸晚九月四日）

▲アリゾナ丸船客

アリゾナ丸は四日午後四時ヴイクトリヤ入港、同地上陸船客は營儀一、箱瀨怒次郎、清水ミツエ、椙上國男、金丸清治、安居助五郎、安居タネ、安居長典

◉野球だより

◇同日朝日は五對〇でフレザー・ミルスの爲に敗られた

◇本日午後六時十五分からアスレチック・パークで米人長髮軍對消防軍のゲーム

◉●●●カソリック樂會　今夕七時からカソリック婦人會は教會ホールにて例會を開催

◉●●●信仰座談會　明五日午後七時半からフエヤビユー佛教會にて信仰座談會を開催、水上師の批判法話

●中野保險の中野、伊澤、加藤三氏晚香坂島出張中の御機嫌伺第一面參照を乞ふ

先は敍ケ所に豆り晚市とヴイクトリヤも含まれて居る、ライトの出生地は當州ネルソンである

シャトルの艦隊週

練習艦隊も參加して　大賑ひ

今週は大都では今日から十日まで艦隊週とされて米艦のみならず日英艦も加はり歷視を極めてゐる、米國太平洋艦隊司令官エル・エム・ナルソン提督も見へ、カリフオルニヤ、アイダホ、コロラド、ニユー・メキシコ、テネシー、メリーランド、ミスシツピー、ウエスト・ヴアヂニヤ等の戰艦や六隻の驅逐艦も會し又

日本の練習艦隊

磐手、淺間も加はり外に英國巡洋艦コロンボ及びアンクーバーも參加して居る、呼物には野球、拳鬪、競漕、舞踏會等あり商業會議所にては

◉チマイナスで同胞の慘死

高知の西村正巳氏

一昨三日午前九時チマイナスでプンプマンとして就働中の高知縣人西村正巳氏（三）はログに挾まれて重傷を負ひ病院に送られて死亡本日檢屍濟みがあり明後七日同地にて葬儀を營む筈、父君は恰も正巳氏の目出度い結婚の話で出晚中だつたそうで一層在留者一同の同情を惹いてゐる

「赤ばら先生」

荒川前代議士が來晚

今晚日本人ホールで講演

「波止場や停車場へついても一目や同志の誰にでも判るやうに私は胸に赤ばらをつけて居ります」といふ「赤ばら先生」荒川五郎氏はスタンフオード大學出身の秀才辯護士雄氏と共に一昨夜來晚、昨日は市中を見物、本日は未明に皈起してステヅストンまで網入れを視察に行くといふ六十五歲の老齡とは思はれない程の元氣——昨年の總選擧には廣島縣第一區から民政黨候補者として名乘りを揚げ一萬一千四百餘票を收めそれでも極めて僅かの相違で惜くも次點者になつたのであるが雄心勃々、日本大學の理事

帝國練習艦隊を迎へて

本會の主催で拜觀渡船をする事になりました貴樣も御承知の如く來年二月に開催される當州の議會へ提出する日系歸還兵ビーシー州選擧權獲得運動の資金を調達する爲であります右の目的を達成せしむる御援助の意味に於て他に拜觀渡船をなさゞらん樣に御遠慮下さらんことを玆に以紙上御了解を求める次第であります

昭和四年八月五日

古兵協會日本人支部

渡船券販賣所

ゴーアオーフ　渡船場　商會社
メーンパウエル角　商會堂
大正三六五パウエル街　西村呉物店
ヤクソンパウエル角　松本東物店

渡船場　ゴーアオーフ

果物店

資料品嬰兒用バス室外に四室ハイト・ユーコン街及六街角最新式ホーム街三五リチヤード・クロイド・ユンドグール照會電話シーモア一四

山口縣人に告ぐ

左の通り帝國練習艦隊渡加に關し報知がありましたから各所に留の貴樣へ一々御通知する事は經費方面の都合上新聞紙上を以て報告致しますから御承知置き下さい尙乘組員名簿は印刷して御申越次第御送附申上ます

中野保險事務所內
晚香坂山口縣人有志事務扱
300 Cordova St. E.

日本人

娘家事手傳として雇たし長家庭二兒あり給料其他電話

貸家

五室ハイトユーコン街及六街角最新式ホーム街三五リチヤード・クロイド・ユンドグール照會電話シーモア一四

貸家

バウエル街九福の跡委細三尾株式會社へ御照會乞

診察時間

自午前十時至午後九時

至急

女裁縫師一名入川委細面談バウエル街五九名畑床

エーエッチ、ヤング

（日本館を開きます）
事務所メーンヘスチングス角
ドウソン建物四〇一—四〇二
電話シーモア一六二七

辯護士

內外、接骨婦人、小兒

內田又三郎

公認ドクター
事務所東ヘスチングス街一九三
電話シーモア三九〇五
住宅ハイランド五〇八一

濱垣一事務所

バウエル街二六一
電話ドグ二五五五

フルーツ店

電車道角上等の場所
賣上一日四十弗餘
現金千七百弗殘額相談

フルーツ店

最上等
賣上一日七十五弗餘
價格六千弗
リース三ケ年餘
フエリーポートの船着場
横込相談

各種ケーキ

特に日本人向ケーキが御座います

洋菓子類一切製造

市內は多少に拘らず配達します

パウエルベーカリー

布田辨一
電話ダグラス五五三一
自宅マーポール六〇七エル

高原

化粧品

オクスリ

寫眞機械
電話ダグラス五四五五
街エルベ高年文具

商會

晚市
電話シーモア三九〇七

パウエルタキシー

電話ドグ
一二六一
富田、橋本、畠山

千葉自動車

メーン街二〇八番
電話シーモア
八八二
市內四人迄五十仙

ク井ンスタキシー

メーン街二〇八
電話ダグ五五六四
營業
晝夜運行
高光

ミカドタキシー

電話ダグラス
二八二八
市內五十仙

トーゴータキシー

電話ハイ七六五
名畑、占部

高田タキシー

でんわ
ドグラス八三六

ダイヤタキシ森

メーン街二一七
電話ドグ二八一

電話一一七五八

自宅フエヤモント三九九六

マキコール

平家薪炭

自宅西第三街一四七

HOME TAXI

Ⓗ
BAY6175
ホームタキシー
西第四街一五〇八

日本

勸業債券

支部晚市バウエル街三六五
自宅ハイ二八六一　竹本　光男

捨賣り

ルーミングハウス

室數十二場所上等
家賃三十五弗　リース二ケ年半

賣價五百弗

晚市バウエル街三三三
奧村事務所
電話ダグ五五四六
ハイ三〇六三アール

紅療法萬病根治

名醫名藥の治療効無き病者と雖も速に本治療をお試み下さい
△神經衰弱△心臟病△胃腸病△神經痛△腎臟病△喘息△リューマチス△局部痛△持病△婦人病△手足麻痺△其他一切の病症
晚市バウエル街五三〇七エル
電話ハイランド五
紅療院　志風エダ

島の娘

(158)

ベサント作
黒岩涙香譯

何方が痛い

後をも見ずに立去る梨英を、谷川は急いで呼留めた。

「貴方は鑑定料を拂ふことをお忘れ被さつた」

梨英はハッと思ひ「エ、エ、鑑定料を？　私は——私は——」

谷「厭うです。此事務所へ來て、私の執務時間に、法律に關する意見を聞く方は、鑑定料を出す可きです」梨英は顏を赤くして、衣嚢の中の財布を探りつゝ「如何はをです」谷「初めての一事件は、最初の一回が最低百圓」梨英は身を切らるゝ樣な吐息を洩した。斯うして財布を握つた彼れの手は容易に衣嚢から出やうとせぬ。

彼れは全百圓の金が無い譯では無いけれど、今の彼れには、全く自分の肉を切取らるゝと、百圓を取らるゝとが、何ッ方が痛いか分らぬはどである。「私は——貴方に鑑定を請はなんぞとは云ひません。けれど、貴方が網子の事を托されて居る關係上、當然に私の間に答ふ可き筈かと思ひまして」谷「イヤ網子嬢から前以て、話でも有つた方なら解うですけれど、貴方は御自分の權利の爲と思つて、私の法律上の知識を請ひに來ました。果して貴方が、網子嬢の友人であると否やさへ、私には分りません」梨英は返す言葉が無ね。罪に「成るほど」と云つたまゝ、百圓を取出して谷川の前に置いたが、彼れの目には涙が湧くか疑はれた。

谷川は、此儘ほらしい男が、能く百圓を出し得たと思ふた「貴方が是を支拂つた上は、私しは今少し、貴方へ說明すべき事が有ります」梨「イ、エ、此事に就ては最う何にも聞く必要が有りません。私は鰐淵の妻に對し、何の望みを掛ける筋が無いのです」彼れは早く宿に歸つて、何とか善後の道を考へねば成らぬ。思ひも寄らぬ百圓の損失で、彼れの豫定の計畫は一方ならぬ狂ひを生じた。

谷「貴方は鰐淵の妻の事を、久しい以前から知つて居ながら、何故早く網子嬢に對して御自分が古江田利八の子孫であると言ませんでしたか」梨「イヤ、最う、其樣な事はお答へしますまい」谷「でも私は、貴方の擧動を疑はしく思ひます」梨「何とでもお疑ひ成さるが宜しい。私は、一週間前までは、自分で古江田利八の子孫だと知らなんなのです」谷「何うして貴方が利八の子孫ですか」梨「私の母の實母が侮と云つて、古江田利八の第二女であることが、戸籍の記錄で分りました。けれを私は厭う、此事を誰とも話することを好みません。其樣な古い戸籍を見た事さへ忘れて了ふ樣に勉めます。全く貴方の鑑定で、迷ひの夢の醒めた事を多謝します」と云つたまゝ、今度は本統に去つて了つた。後に谷川は最と本意無げに、氣の濟まぬ顏で考へ込んだ。

家具及金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街三三四電話ドグ二六三
宿太陽家
今田兵一、入澤善市
具店勤

純良ミルク配達
晩市フーン街三〇〇
ローズバンク
デーリイ
電話ダグラス五五三七
篠末松

目錄外の下記株券提供
値段隨時變更
クートネーセントラル廿五仙三千
五百株△シルバーチップ川五仙三千
二百五十株△アトラスゴールド廿五仙千
五百株△ローンゴールド五十
五仙五百株△クッシノゴールドコ
ツパ六十仙千五十株△アームゴー
ルド六十仙百五十株△スレートマ
クリキ七十五仙六十株△ビットマ
インス九十仙八百株△マーランド
ボイル一弗廿五仙五百株△フレン
クリキプレーサー二弗カ百株
吾々は特にフレンチクリキプレサ
ゴールドを推唱す三ケ月以內に採
金を輸送する迄に事業進捗せり
總ての御注文に對しては支配人の
個人的注意を以て取扱ひます
電話又は御來訪下さい
晩市グランビル街五一五
アーノルド・カナリー・エンド
ネーソン商會
電シ二八七六—六六ドグ一八五〇
Arnold, Kanaly & Nason

◉各種製圖　製圖、地圖仕上、描寫
ブループリント、ホワイトプリ
ント、ブラウンプリント
晩市シーモア街四四一
電話シーモア一〇六〇
The Vancouvre Map &
Blue Print Co.
Crowe & Wilson Chambers
R. W. Purues

御使用なつてゐますか
ジエンキンス
バルブ
之はダイヤモンド印のバルブで革命的最新の良品です
我等に御注文下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン
マクフイリー・
エンド・プライア
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.

メーフエヤー
バター會社
晩市ホンビー街一六六
電話ドグラス六〇三

フルー又は肺炎は氣管の風引手當の怠慢より起ることが多く最も危險ですから少しも早くバックレーで御治療なさい、咳や氣管の故障には急速に然も驚くべき治癒力を持つてゐます、確な保證附でてゐます早速一瓶御用意なさい一瓶七十五仙及四十仙
BUCKLEY'S
MIXTURE
142 Mutual St,
Toornto 2

健康殿貴
健な健の
る全視の
身な力
體る調
は視査
力當は
に因
るに
所てに
眼科醫
視及腦力調整師
七三三街スヂンチス西へ市晩
ルカ・ーヂ・ンマーノ
Norman G. Cull

石塔墓石製作
何時でも御相談に應じて御注意や勸告を致します
販賣所晩市メーン街二一九六
電話フヤモント八一〇
B. C. Monumental Works, Ltd.

法律事務一切
公證用務
晩市西へステングス街八三七
メトロポリタン建築四〇三—六
チエ・エドワード・バード商會
電話シ六六六六……六六六七
J. Edward Bird & Co.

ニヤチツレフ
シコーペンワーバムナ
品の質に卓越
そは
シーつし
一州あ
帶まり
にす
遠路販賣
迅速に
吾々のボロゼーソナを用試御願を用ます

犬貓專門病院
千九百十三年創立
グランビル街一四二九
獸外科醫
Dr. P. E. Sleeth
電話シーモア五四九同五五〇

ボーデンス
スンデー
クルミ
清純滋養安全
必要な何れのミルクなりとも
甘味無　甘味

ロックガス
最上の天然瓦斯
最新ガスレンヂを皆さんの處所に設備なさい
御家庭內を通じてガスパイプの閉自在の便利を與へるのはロックガスでありまず
今日—左記へ御照會下さい
晩市リチャード街七六七
電話シーモア五一五〇
B. C. Rockgas Ltd.

整形外科醫
口邊內外の整形及手足の腫物。
ホクロ、魚の目等の治療に應ず
晩市グランビル街六九一
電話シーモア六六五六
診察時間
午前九時より夕方六時まで
Dr. J. Cuthbert N. Williason

小說
饗宴
(百四十九)
加藤武雄作

おもかげ (6)

女は再び妖艶な笑ひをあびせかけた。

「早く——早くあの人を呼んで下さい。」

啓三郎に繰返した。

「呼んであげますから、まあもう少し待上れよ。」

「いや、もういけない！　僕はもう——。」

實際、啓三郎はもうひどく醉つてゐた。この部屋の中の夢見深い空氣、強烈な酒精。そしてその妖しい女の濃厚な刺戟——啓三郎は、あたまのしんがぜん〳〵しびれて行き、意識が次第に遠くなつてゆくのを感じた。その上、身內の熱が醉ひどひどつになつて、何ともいへぬ全身のものうさで、さうして椅子にかけてゐるのさへ意儀になつて來た。

「そんなにお醉ひになつたんですの？」

女は、再び花びらの崩れるやうに笑つた。

「あ、あなたは——。」

と、啓三郎は、視線の定まらない眼で、女の顏を見据ゑながら、もう一度、かう聞いて見ずにはゐられなかつた。

「二體あなたはたれなのです？」

「たれだと　お思ひになりまして？」

「わからんです。——本當にあなたはあの人の友達なんですか？　あの人はどうしてゐるんです？　何處にゐるのです」

啓三郎はあへぐやうにいつた。

「さあ、どうしていらつしやるか知ら？」

「あなたは知らないんですか？」

「は、は！　何をいつていらつしやるんですの？」

「あの人を、こゝへつれて來るといつたのはうそですか？」

「あの人？　あの人とはどなたの事で御座いますの？」

「ちや、うそなんですか？」

「まあ、もう少し召上れよ。」

「いやだ！」

「まあ、怖い顏！」

「うそだつたのですね？」

「まあ、何がでございますのやら、は！」

「僕は歸ります。」

啓三郎は立ちあがつた。椅子が倒れた。啓三郎はよろ〳〵とよろめいた。

「あら、おあぶなう御座いますわね。」

と、女はよろめく啓三郎を支へるやうにして、

「まあ、おかけ遊ばせよ。私、あなたにお話し致したい事がございますの。」

女は啓三郎を壁際の長椅子におしやるやうにした。そして、長椅子に倒れかゝるやうにした啓三郎に、ひしとすりよつて座つた。

ひやい息切がした。啓三郎は、うなだれた顏を片手でおさへて、じつと眼を閉ぢた。

女は啓三郎の膝に手をかけて、その顏をのぞき込むやうにして

「どうなさいまして？　お苦しいの？」

「歸る——僕は歸ります。」

啓三郎は再び立ちあがらうとした。

「いゝえ。歸さない。」

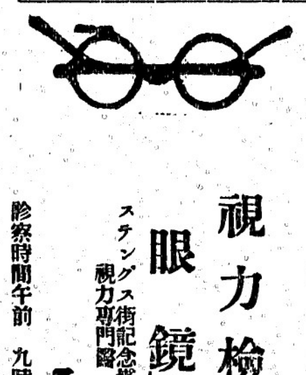
女は肩に手をかけて引据ゑるやうにした。

「歸して——歸してくれ給へ。」

啓三郎は哀願的にいつた。

「は、は！　どうしてもお逃げにならうつてのね。ひどい方！」

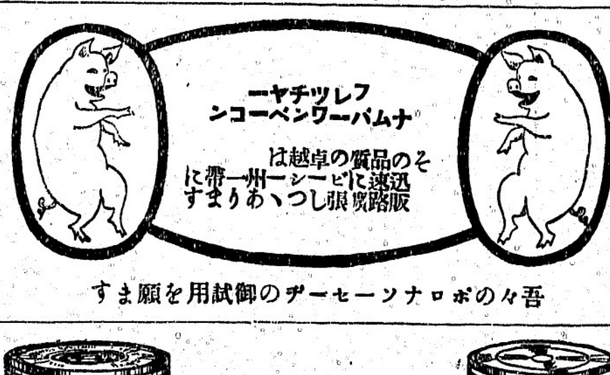
御菓子
鈴木菓子店
書籍雜誌
電話シー二一七五
バウエル街三四五



石塔墓石製作
何時でも御相談に應じて御注意や勸告を致します
販賣所晩市メーン街二一九六
電話フヤモント八一〇
B. C. Monumental Works, Ltd.

貴金屬寶石類
質流品
晩香坡市ハウエル街三八二
中村時計店
電話二四一九、店主　中村助次郎

昭和倶樂部
電話下グラス五五二二



美容院　散髮用椅子
電氣クリツパー　ストラツプ
ブラツシユ其他諸道具一切
御用命に應ずます
御手紙下されば鮮明なる目錄を差上ます
JONES BROS OF CANADA LTD.
332 WATER ST.　Vancouver, B. C.

視力檢定
眼鏡調製
ステングス街記念塔前ドミニオン建物內二〇二
視力專門醫　ノツクス・ハンプリー
電話シーモア二一三〇　滿
診察時間午前　九時より午後六時まで

統計を見て驚く
醫學博士の數
三千三百餘名を濫造
新學位令から一躍三倍

學位令はもと博士會及び大學當局の推薦に基き文部大臣自らこれを授與したのであつたが學位令が改正され現行令の如く大學當局が文部大臣の認可を經て自由に學位號を授與出來るやうになつて以來博士殊に醫學博士號の如きは官公私立學校の教授連中は勿論一般會社員に至るまで學位號を得ざれば人間の數にも入らぬやうな有樣で、この弊を改めんとして學位令の改正が行はれ、從來

悟道軒圓玉講演
元祿快擧 赤穗義士外傳
（第二百二十回）（挿繪）松田青風

堀部安兵衛は宵の中に橋本町邸に二階を借りる事を約束致し夕刻になつた 安「八百屋さん、すつかり二階は掃除をして置いた 安「それはどうも恐れ入りました、之からそろ〳〵來ませうが 源「さうかね、さア二階を一應見て下さい 安「有難うございます」と安兵衛は二階へ來て見ると掃除がしてある、下りて來て 安「イヤいろ〳〵お世話ひまして 源「何のお前さんが出世だ、こんな嬉しい事はない」話しをしてゐる中に門口から○「御免」と云ふ聲 源「ハテナ、之は可笑い、それだから俺があれ程言つて置いたのに僅爽をしてはいけねは、それをさかずに初めたナ、よくねる事をする、どうもあんまり靜かだと思つた上」獨り言を云ひ乍らソッと二階へ上つて中の容子を見て吃驚した、それもその筈、裏の長家の八百屋が緩頰山を延り濱込みをなして皮是袋を穿き長い一刀を引き拔いて打ち振つてゐる 源助は慌て下へ降りたが 源「さア大變だ、あの八百屋め、強盜の手引をしてゐるナ、太い奴があるものだ」と言つてゐる所へ安兵衛はあはたゞしき物音に何か初まつたかと下へ下りて來ると源助が眞青になつて慄へてゐる 安之は御主人でうなされた 源「ドゝでうか命ばかりはお助け下さいまし、イエ家財道具は殘らず差し上げます 安「何を申される、我々は物とりではムらぬ、御安心なさい 源「ふざけてはいけません、何で之が安心出來ますものか 安「イヤそれは御尤も千萬、實は何をおかくし申しませう、我々は淺野浪士にて今宵亡君の怨みを晴らすため吉良邸へ討入致すもの、その勢揃ひのため此方の二階を借用致した 源「それでは お前さん方は赤穗の御浪人 安「いかにも、拙者は堀部安兵衛と申す、それに御代御家老大石內藏之助も之に御出張になつてゐる總勢四十七人、就ては其許のお宅を騙がしたるお詫の印、又今宵お屋敷の借用料として之を差し出す、どうぞ御受納下さい」金子を白紙に包んで源助の前へ出す 源「（エー、ではお前さん方が御主人樣の敵を討つためにこゝの二階をお使ひ下さいましたか、有難う存じます、そんな忠義な方々にお貸し申したと云へば私共の名譽、何のお金を頂戴致しましては相濟みません 安「イヤさうでもあらうが之は是非お受け取り下さい」と源助の膝をたつて渡し、これより四十七人が支度を整へにいたし楠屋源助方を立ち出で、吉良上野介の邸に乘り込みました、いよ〳〵之より討ち入りの一席。○

保險代理業
晚香坡市ダンレビー街二一七
電話ダグラス五五三三

cal C.
pticians.
ometrists
St, W,
B. C.

Lenses
る
ある▶

眼の悪い方々に
あなたの目に適當な眼鏡を調製します
●●類 頭痛が持病の方もメガネで根治します
電話ダグラス五五二六

諸種自轉車 モーターサイクル
及び附屬品販賣

加奈陀サン生命保險

新古家具類
日本レコード
竹内家具店
晚市東カドバ街一三八
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

新古ストーブ類
三山
かまぼこ製造
卸し小賣
電話シーモア三一六四
ゴーア街二一四アレー
124 Gore Ave. (Rear) Vancouver, B. C.

壽しうどん そば 丼物
多福
ダンレビー街一三五
電話シー四三五七

石炭賣販 堂內 伊吹運送社
バウエル街二四九 電話シー四八入四自宅ハイ一〇三三エル

Star Tailors
スター洋服店
晚市東（ステングス街四二一
相星
電話ハイ三四七

PHONE DOUGLAS 95
ダグラス 九九五 九六七
ヤマタキシー
YAMA TAXI
205 GORE AVE., VANCOUVER, B. C.

●魚類 ●肉類 ●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
田中六彌
バウエル街二六二
電話ドグラス五五四二

和洋食料品一切
精米業
運送業
アレキサンダー街四七四
電話ハイランド四五二
酒井精米所

婦人子供 服裁縫教授
仕立物はスタイルお好み次第御注文に應じます
バラード街五〇〇 辻 禮子
電話シーモア三九六六

野一色 放射熱蒸熱電氣治療所
治療時間午前九時より午後五時迄 午後六時より同九時まで
晚市東カドバ街四一二
渡邊五郎右工門
電話ハイ一三二七アール

加奈陀
サン保險は
千九百貳拾八年拾貳月末日の有効保險額
約十九億弗
サン保險は初年度の終から
多額の配當
を致します
在加同胞加入者
約六千餘名あり
一九二九年二月一日
中野保險
晚市東カドバ街三百番

新古ストーブ類
新古家具類
日本レコード
竹内家具店
晚市東カドバ街一三八
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

和洋雜貨食料品
日用品一切
ボートエシントン郵區二七
龜田商店
P. O. Box 27, Port Essington, B. C.

婦人子供 洋服ドレス仕立
晚市メーン街二三二（山陽商會）
電話ダグラス五五六七
牧野裁縫部

婦人子供 帽子製造販賣
堀善商店
郵區一二六四 電話ハイ四八九

婦人子供 帽子洗濯
コートクリーニング、プレッス
東（ステングス街二五三
鮫島帽子洗濯所
電話ダグラス四六三七エル

日本郵船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晚市バウエル街四五三
電話ハイ四八九
川運送販賣
電話シーモア二四〇

信夫屋旅館
室內清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
電話ドグラス四四五六アール
佐久間太重

新柄切地が澤山まゐりました
何時でもお間に合せます
何時でもお間に合せます
流行スタイルなら當店に限る
晚市ゴーア街二〇三
電話シー二七三
井上洋服店

和洋雜貨食料品
晚市バウエル街一三六
電話ハイ一三六
近江屋商店

薪炭
マーリンウッド コンパニー
電話ハイ五六〇五
自宅ハイ一六八一

時計、訂修繕
如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
メイン街二〇六
山崎時計店
電話シーモア六四二四

御料理仕出し
電話ドグ二六四九
鶴の家
中川つる よし子 百合子

うどん、そばすし
めし、丼物一切
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

ピクニック用おすし辨當
其他すし丼物一切
夏期中は毎日曜は朝七時より開店
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

おめし 手輕料理
ゴーア街二二五 ヤマタキシー南組
○万
電話シー四三九八 バウエル街二六四

うどん、そばすし
丼物一切
メーン街二〇六
電話シーモア五四七七

御料理
バウエル街二六六
兒太樓
電話シーモア五二五八
住宅ドグラス四六六九アール

氷
金時 宇治 寒月 其他色々
金
時
メイン街一五〇
電話シー七〇〇九

氷水品々
ダンレビー街壹參壹
おきな屋
電話ダグラス四七八五アール

鰻燒うどん、そば、丼物一切
出前致します
電話ジー三五三八
天狗

すき燒と御座敷天ぷら
アレキサンダー街三六二
吉野食堂
電話シーモア五四七七

バウエル街二三九
裁縫教授
（ムスラッチング）
御仕立物致します
電話ハイランド四二四
熊谷みつ子

各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵區七五
持田旅館

電話六五九
此度橫濱正金銀行と特約致し當地カナデアンパシフィック・ホテル・コンパニーのスを通じ無手數料で日本各地に送金致します

御旅館
東カドバ街四一六
電話ハイランド四二四
熊谷みつ子

各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵區七五
持田旅館

電話六五九
此度橫濱正金銀行と特約致し當地カナデアンパシフィック・ホテル・コンパニーのスを通じ無手數料で日本各地に送金致します

南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
高等
バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

バウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
ゴーア街一二八
電話ダグ三一八
川出家具店

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
電話ハイ五二〇八アール
渡邊商店

新古買賣及金物類
東カドバ街一五七
電話シー三七七二
森山家具店

凡て專門家へ
コールの御用なら
小宮に限る
電話はシー八六三七ヤー
バウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物
小宮商店

美食家各位はたしかに滿足さる、
南京御料理
仕出し
東京酒樓
晚香坡市バウエル街三五八

C. N. S. Co. LTD
晚香坡
日加用達會社
電話 8309 ダグラス
シービー鐵道賃金値上人員募集
十名
日給貳弗九拾仙
一、ヤヤング働
ショツプワイパー數名
日給貳弗七拾仙以上
△日本行貨船發着表七月改正御申越次第送呈
△東京日日大阪每日サンデー每日一手取次販賣
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

日本行船切符取次
大澤旅館
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

御旅館
野一色放射熱蒸熱電氣治療所
猩紅熱加一手販賣所
美府チャザム街六三六郵區一一〇三一 電話一一三一一
電氣治療所
石田旅館
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B. C.

●鶴龜印白味噌 飛切特等 特約一手販賣
晚市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

室內清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル ウオールド
高橋
バウエル街三九六
電話シー三七八八

晚市ゴーア街一三一〇 樂々亭の下
石炭 マキ
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
忠
電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街三〇〇 正田商店內
自宅ダグラス四六九四エル

●高等南京料理
コックはこの道の熟き、で料理は皆樣のお口にあふやう
美味に調理 値段は大々的勉强
晚香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

和洋雜貨食料品
ユークウエストミンスター市
コロンビア街八二七、八三九
西口商店
電話 自宅 一一八一 九〇九一エキス

晚市バウエル街三四
前石炭
運送
川販賣
電話シー二四〇

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 工場
電話ドグラス五五六八 ランスダウン街一六〇
電話フェアー一

和洋雜貨食料品
日用品一切
ボートエシントン郵區二七
龜田商店
P. O. Box 27, Port Essington, B. C.

バウエル街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

鳥類卵 豆腐類
晚市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

紙函 折函 製造は安價に御注文に應じます
バウエル街七六九 電ハイ四四四
中尾紙函製造所

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

スタイルがよくて値段が安い
御婦人と御子供樣の洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
バウエル四三三電ハイ四五三エル

御旅館
ヒートレー街參〇五
井上倉次郎
電話ハイ一五一七エル

薪炭
マキ ルーコ
バウエル街一三五五
社會炭薪エルウバ
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

●高等南京料理
コックはこの道の熟き、で料理は皆樣のお口にあふやう
美味に調理 値段は大々的勉强
晚香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な
忠
電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街三〇〇 正田商店內
自宅ダグラス四六九四エル

晚市ゴーア街一三一〇 樂々亭の下
石炭 マキ
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

室內清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル ウオールド
高橋
バウエル街三九六
電話シー三七八八

●鶴龜印白味噌 飛切特等 特約一手販賣
晚市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

御旅館
野一色放射熱蒸熱電氣治療所
猩紅熱加一手販賣所
美府チャザム街六三六郵區一一〇三一 電話一一三一一
電氣治療所
石田旅館
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B. C.

日本行船切符取次
大澤旅館
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

C. N. S. Co. LTD
晚香坡
日加用達會社
電話 8309 ダグラス
シービー鐵道賃金値上人員募集
十名
日給貳弗九拾仙
一、ヤヤング働
ショツプワイパー數名
日給貳弗七拾仙以上
△日本行貨船發着表七月改正御申越次第送呈
△東京日日大阪每日サンデー每日一手取次販賣
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

日本行船切符取次
一、營業項目
五、諸取引代理及仲買
六、代書 通辯 翻譯
七、土地家屋及びビジネスチャンス 賣買仲介
四、各種保險代理
大澤旅館
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

御旅館
ヒートレー街參〇五
井上倉次郎
電話ハイ一五一七エル

スタイルがよくて値段が安い
御婦人と御子供樣の洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
バウエル四三三電ハイ四五三エル

鳥類卵 豆腐類
晚市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

紙函 折函 製造は安價に御注文に應じます
バウエル街七六九 電ハイ四四四
中尾紙函製造所

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

バウエル街二三四
前石炭
運送
川販賣
電話シー二四〇

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 工場
電話ドグラス五五六八 ランスダウン街一六〇
電話フェアー一

和洋雜貨食料品
日用品一切
ボートエシントン郵區二七
龜田商店
P. O. Box 27, Port Essington, B. C.

バウエル街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

和洋雜貨食料品
ユークウエストミンスター市
コロンビア街八二七、八三九
西口商店
電話 自宅 一一八一 九〇九一エキス

婦人子供 洋服ドレス仕立
晚市メーン街二三二（山陽商會）
電話ダグラス五五六七
牧野裁縫部

婦人子供 帽子製造販賣
堀善商店
郵區一二六四 電話ハイ四八九

婦人子供 帽子洗濯
コートクリーニング、プレッス
東（ステングス街二五三
鮫島帽子洗濯所
電話ダグラス四六三七エル

日本郵船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晚市バウエル街四五三
電話ハイ四八九
川運送販賣
電話シー二四〇

御料理仕出し
電話ドグ二六四九
鶴の家
中川つる よし子 百合子

うどん、そばすし
めし、丼物一切
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

ピクニック用おすし辨當
其他すし丼物一切
夏期中は毎日曜は朝七時より開店
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

おめし 手輕料理
ゴーア街二二五 ヤマタキシー南組
○万
電話シー四三九八 バウエル街二六四

うどん、そばすし
丼物一切
メーン街二〇六
電話シーモア五四七七

御料理
バウエル街二六六
兒太樓
電話シーモア五二五八
住宅ドグラス四六六九アール

氷
金時 宇治 寒月 其他色々
金
時
メイン街一五〇
電話シー七〇〇九

氷水品々
ダンレビー街壹參壹
おきな屋
電話ダグラス四七八五アール

鰻燒うどん、そば、丼物一切
出前致します
電話ジー三五三八
天狗

すき燒と御座敷天ぷら
アレキサンダー街三六二
吉野食堂
電話シーモア五四七七

バウエル街二三九
裁縫教授
（ムスラッチング）
御仕立物致します
電話ハイランド四二四
熊谷みつ子

各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵區七五
持田旅館

電話六五九
此度橫濱正金銀行と特約致し當地カナデアンパシフィック・ホテル・コンパニーのスを通じ無手數料で日本各地に送金致します

御旅館
東カドバ街四一六
電話ハイランド四二四
熊谷みつ子

各室スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート郵區七五
持田旅館

電話六五九
此度橫濱正金銀行と特約致し當地カナデアンパシフィック・ホテル・コンパニーのスを通じ無手數料で日本各地に送金致します

南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
高等
バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

バウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
ゴーア街一二八
電話ダグ三一八
川出家具店

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
電話ハイ五二〇八アール
渡邊商店

新古買賣及金物類
東カドバ街一五七
電話シー三七七二
森山家具店

凡て專門家へ
コールの御用なら
小宮に限る
電話はシー八六三七ヤー
バウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物
小宮商店

美食家各位はたしかに滿足さる、
南京御料理
仕出し
東京酒樓
晚香坡市バウエル街三五八

●高等南京料理
コックはこの道の熟き、で料理は皆樣のお口にあふやう
美味に調理 値段は大々的勉强
晚香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實親切勉强で好評な
忠
電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街三〇〇 正田商店內
自宅ダグラス四六九四エル

晚市ゴーア街一三一〇 樂々亭の下
石炭 マキ
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

室內清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル ウオールド
高橋
バウエル街三九六
電話シー三七八八

●鶴龜印白味噌 飛切特等 特約一手販賣
晚市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

御旅館
野一色放射熱蒸熱電氣治療所
猩紅熱加一手販賣所
美府チャザム街六三六郵區一一〇三一 電話一一三一一
電氣治療所
石田旅館
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B. C.

日本行船切符取次
大澤旅館
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

C. N. S. Co. LTD
晚香坡
日加用達會社
電話 8309 ダグラス
シービー鐵道賃金値上人員募集
十名
日給貳弗九拾仙
一、ヤヤング働
ショツプワイパー數名
日給貳弗七拾仙以上
△日本行貨船發着表七月改正御申越次第送呈
△東京日日大阪每日サンデー每日一手取次販賣
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

日本行船切符取次
一、營業項目
五、諸取引代理及仲買
六、代書 通辯 翻譯
七、土地家屋及びビジネスチャンス 賣買仲介
四、各種保險代理
大澤旅館
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St, Victoria, B. C.

御旅館
ヒートレー街參〇五
井上倉次郎
電話ハイ一五一七エル

スタイルがよくて値段が安い
御婦人と御子供樣の洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
バウエル四三三電ハイ四五三エル

鳥類卵 豆腐類
晚市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

紙函 折函 製造は安價に御注文に應じます
バウエル街七六九 電ハイ四四四
中尾紙函製造所

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

バウエル街二三四
前石炭
運送
川販賣
電話シー二四〇

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 工場
電話ドグラス五五六八 ランスダウン街一六〇
電話フェアー一

和洋雜貨食料品
日用品一切
ボートエシントン郵區二七
龜田商店
P. O. Box 27, Port Essington, B. C.

バウエル街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

和洋雜貨食料品
ユークウエストミンスター市
コロンビア街八二七、八三九
西口商店
電話 自宅 一一八一 九〇九一エキス

婦人子供 洋服ドレス仕立
晚市メーン街二三二（山陽商會）
電話ダグラス五五六七
牧野裁縫部

婦人子供 帽子製造販賣
堀善商店
郵區一二六四 電話ハイ四八九

婦人子供 帽子洗濯
コートクリーニング、プレッス
東（ステングス街二五三
鮫島帽子洗濯所
電話ダグラス四六三七エル

日本郵船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晚市バウエル街四五三
電話ハイ四八九
川運送販賣
電話シー二四〇